

A Fővárosi Ítéltábla Katonai Tanácsa, mint másodfokú bíróság Budapesten, 2011. január 12. napján megtartott fellebbviteli nyilvános ülésen meghozta a következő

v é g z é s t :

A szolgálatban kötelességszegés vétsége miatt az I.r. vádlott és társa ellen folyamatban lévő büntető ügyben a Fővárosi Bíróság Katonai Tanácsa 2010. május 13. napján kihirdetett KB.I.15/2008/15. számú ítéletét **az I.r. és a II.r. vádlottak** vonatkozásában **helybenhagyja**.

I n d o k o l á s :

A Fővárosi Bíróság Katonai Tanácsa a 2010. május 13. napján kihirdetett KB.I.15/2008/15. számú ítéletével az I.r. és a II.r. vádlottakat bűnösnek mondta ki szolgálatban kötelességszegés vétségében. Ezért az I.r. vádlottat 150 napi tétel, napi tételenként 500 Ft, összesen 75.000 Ft pénzbüntetésre, míg a II.r. vádlottat 180 napi tétel, napi tételenként 500 Ft, összesen 90.000 Ft pénzbüntetésre ítélte. A pénzbüntetés végrehajtását mindkét vádlott esetében 1 évi próbaidőre felfüggesztette. A vádlottakat kötelezte fejenként 2.760 Ft bünygyi költség megfizetésére.

A tárgyaláson az I. és II.r. vádlottak, valamint az I.r. vádlott védője az ítéletet tudomásul vették. A katonai ügyész a részére kézbesített ítélet ellen a törvényes határidőn belül fellebbezést jelentett be a vádlottak terhére súlyosítás, súlyosabb pénzbüntetés kiszabása és a végrehajtás próbaidőre történő felfüggesztésének mellőzése érdekében.

A Katonai Fellebbviteli Ügyészség a Kf.III.96/2010. számú átiratában a katonai ügyészi fellebbezést fenntartotta és indítványozta, hogy a másodfokú bíróság az elsőfokú bíróság ítéletét változtassa meg, és mindkét vádlottal szemben a kiszabott pénzbüntetést a napi tételek számának felemelésével súlyosítsa, a próbaidőre történő felfüggesztést mellőzze, egyebekben az ítéletet hagyja helyben.

Az I.r. vádlott védője a másodfokú bírósághoz előterjesztett beadványában az ügyészi fellebbezés elutasítását és az első fokú ítélet helybenhagyását indítványozta, mert álláspontja szerint a büntetési célok a pénzbüntetés végrehajtása nélkül is elérhetők.

A Katonai Fellebbviteli Ügyészségnek a nyilvános ülésen eljáró képviselője perbeszédében a katonai ügyészi fellebbezésben és a másodfokú ügyészi átiratban foglaltakat tartotta fenn, indítványait megismételte.

A II.r. vádlott a saját védelmében tett nyilatkozatában az első fokú ítélet helybenhagyását kérte.

A bejelentett katonai ügyészi fellebbezés folytán a Fővárosi Ítéltábla Katonai Tanácsa az első fokú ítéletet és az azt megelőző bírósági eljárást a Be.348.§ (1) bekezdése alapján mindkét vádlott tekintetében teljes terjedelmében felülbírált.

Ennek során megállapította, hogy az elsőfokú bíróság tárgyalása során az eljárási szabályokat betartotta. A tényállást részben mérlegelési jogkörében állapította meg. Ennek során a szükséges bizonyítást lefolytatta, a bizonyítékokat értékelte és indokolási kötelezettségének is eleget tett. Megállapítható, hogy a vádlottak a tárgyaláson nem kívántak vallomást tenni. A nyomozás során ténybelileg beismerték a terhükre rótt cselekményt, azonban vitatták, hogy magatartásukkal bűncselekményt követtek volna el. Nem tévedett az elsőfokú bíróság, amikor a vádlottak védekezésével szemben a tényállást ténybeli beismerésük, a kihallgatott tanúk vallomása, valamint a rendelkezésre álló egyéb, elsősorban okirati bizonyítékok alapján állapította meg. Az elsőfokú katonai tanács meggyőző, logikus magyarázatát adta annak, hogy miért állapított meg terhelő tartalmú tényállást. Az elsőfokú bíróság által megállapított tényállás mindenben mentes a Be.351.§ (2) bekezdésében írt hiányosságoktól, ezért azt a Fővárosi Ítéltábla Katonai Tanácsa felülbírlata alapjául elfogadta.

Az irányadó tényállás alapján az elsőfokú bíróság okszerűen vont le következtetést a vádlottak bűnösségére és helyes a cselekményük jogi minősítése is. Nem tévedett az elsőfokú bíróság, amikor az I. és II.r. vádlottak bűnösségét a Btk.348.§ (1) bekezdésébe ütköző szolgálatban köteleességszegés vétségében állapította meg. A másodfokú bíróság mindenben osztotta a katonai tanácsnak az ítélet 9. oldal utolsó kettő, és a 10. oldal első bekezdésében kifejtett jogi álláspontját.

A büntetés súlyosítására irányuló katonai ügyészi fellebbezés nem alapos.

Az elsőfokú bíróság ítéletében helytállóan sorolta fel a büntetés kiszabása során figyelembe vehető enyhítő- és súlyosító körülményeket. Nem tévedett, amikor a szolgálatukat kiválóan teljesítő vádlottakkal szemben lehetőséget látott a Btk.87.§ (2) bekezdés e/ pontjában írt enyhítő rendelkezés alkalmazásával pénzbüntetés kiszabására. Kellően differenciált az elsőfokú bíróság, és a belső arányoknak megfelelően állapította meg a napi tételek számát. Megállapítható, hogy az ügyben a bűncselekmény elkövetésére 2007. októberében került sor. Az elsőfokú bíróságra a vádirat 2008. februárjában megérkezett. Az ügyben tehát olyan, a vádlottaknak fel nem róható jelentős időmúlás következett be, amelyet a büntetés kiszabása során figyelembe kellett venni. Nem tévedett tehát a katonai tanács, amikor mindkét vádlott tekintetében a kiszabott pénzbüntetés végrehajtását próbaidőre felfüggesztette. A nagyobb számú és jelentős súlyú enyhítő körülmény mellett az időmúlásra is figyelemmel a próbaidőre felfüggesztett pénzbüntetés is megfelelően szolgálja a Btk.37.§-ában írt büntetési célokat, így a súlyosításra irányuló katonai ügyészi fellebbezés eredményre nem vezethetett.

A Fővárosi Bíróság Katonai Tanácsa ítéletének egyéb rendelkezése is törvényes, ezért azt a Fővárosi Ítéltábla Katonai Tanácsa - helyes indoka alapján - helybenhagyta.

A Fővárosi Ítéltábla Katonai Tanácsának végzése a Be.371.§ (1), (3) és (4) bekezdésein alapszik.

Budapest, 2011. január 12.

Dr. Ruzsás Róbert hb. dandártábornok sk. a tanács elnöke, Dr. Mészáros László hb. ezredes sk. előadó bíró, Dr. Török Zsolt hb. ezredes sk. bíró

A Fővárosi Bíróság Katonai Tanácsának ítélete az I. és a II.r. vádlottak vonatkozásában jogerős és a felfüggesztett pénzbüntetések kivételével végrehajtható.

Budapest, 2011. január 12.

. Ruzsás Róbert hb. dandártábornok sk.
a tanács elnöke

A kiadmány hitelül:

Tóth Mihályné
tisztviselő